

### Sovjeti so pristali na dogovor o Antarktiki

Vrsta držav je dosegla sporazum, naj se Antarktiko uporablja samo v znanstvene in druge mirne namene.

WASHINGTON, D. C. — Sovjetska zveza je včeraj pristala na predlog dogovora o uporabi Antarktike samo v znanstvene in druge mirne namene. Dogovor bo podpisan jutri, nakar bo predložen v potrdilo vladam vseh 12 držav podpisnic.

Dogovor je bil sklenjen po več kot 6 tednih pogajanj, do katerih je prišlo na poziv predsednika Eisenhowerja 3. maja 1958. Predsednik Združenih držav je tedaj izjavil, da je njegova vlada na stališču, da je treba velikanski nenaseljeni kontinent na skrajnem južnem delu Zemlje uporabiti samo v mirne namene.

Novi dogovor bo zamrznil zahteve posameznih držav po suverenih pravicah nad posameznimi deli Antarktike, prepovedal tam preskušanje atomskih bomb in odlaganje odpadkov atomskih elektrarn.

Med podpisniki so poleg Združenih držav, Sovjetske zveze, Anglije in Francije še: Argentina, Avstralija, Belgija, Cile, Japonska, Nova Zelandija, Norveška in Južna Afrika.

### Johna A. Fakultu predlaga za mesinega sodnika

CLEVELAND, O. — Demokratski klub 32. varde je predložil guv. Michaelu DiSallu, naj imenuje na mestno sodišče zastopnika 32. varde v mestnem svetu Johna A. Fakultu.

J. Fakult se ukvarja s pravom kot odvetnik že 20 let. Pri zadnjih volitvah je bil ponovno izvoljen v mestni svet, kjer je skupno že 10 let. Zadnjih šest let je v svetu načelnik pravnega odbora. Tekom svojega javnega dela je pokazal neodvisnost in veliko razumevanja za javne potrebe. Je brez dvoma strokovno dovolj usposobljen, pa tudi skušen in preudaren za dobera sodnika.

Predsednik kluba J. Musić je dejal, da podpirajo klubov predlog za imenovanje Fakultu za mestnega sodnika tudi mestni odborniki J. Kovacic (23. varda), W. Latkovic (31. varda), L. Duggan (26. varda) in državni poslanec John Kovach.

### Nemiri v Panami

PANAMA, Pan. — Včeraj je prišlo na področju kanalskega pasu do novih izgredov in nemirov. Panamskemu vojaštvu se je ob sodelovanju z ameriškim vojaštvom posrečilo preprečiti večjo škodo. Nacionalisti so vneto razgrajali po Panama City.

Vstop na kanalsko področje je bil zastražen in zavarovan z žično pregrado. Panamsko in ameriško vojaštvo je nemirne razgnalo z vodnimi curki in solzivnimi bombami.



Vremenski prerok pravi:

Sončno in topleje. Najvišja temperatura 38.

## RDEČI KITAJCI UGRABILI AMERIKANCA V INDIJI!

Rdeči Kitajci so ugrabili ameriškega marina pred svojim konzulatom v mestu Bombay v Indiji in ga držali več ur v prostorih konzulata zaprtega. — Amerikanec je imel stike s članom kitajskega poslanstva, ki je "mislil" pobegniti.

WASHINGTON, D. C. — Ko se je v petek pokazal pred tukajšnjim konzulatom rdeči Kitajski ameriški marinski narednik R. Armstrong v družbi Chang Chien-yuha, uradnika Kitajske importno-eksportne družbe, s katerim je preživel noč v neki koči na obali, so ga Kitajci nenadno zgrabili in ga odvedli v konzulat, kjer so ga nato imeli zveznega več ur. Chang je baje trdil, da se ne čuti več varnega in je zaprosil Amerikance za zaščito čes, da želi pobegniti. Predno bi moral svojo namero izvesti, se je "premislił."

### Sporazum potreben za obrambo Zdrž. držav!

Trgovinski oddelek zvezne vlade je sporočil Uniji je-klarjev, da vlada ne more ustvariti zaloge jekla za narodno obrambo.

WASHINGTON, D. C. — Vlada je povedala predstavnikom unije, da ne bo dovolila, da bi se unija v slučaju obnove je-klarstva štrajka znebila odgovornosti za pomanjkanje jekla za potrebe narodne obrambe. Zastopnik Unije je namreč pred časom opozoril zvezno vlado, da pojde delavstvo v je-klarski industriji, ko preteče po zakonu določen rok 80 dni za "ohlajevanje," zopet v štrajk, če je-klarne ne bodo odstopile od svojega stališča.

Svarilo naj bi Unijo odvezalo že v naprej obtožb, da ne računa s potrebami narodne obrambe. Trgovinski tajnik F. Mueller je uniji sporočil, da je sporazum v je-klarski industriji nujno potreben za varnost de-zele. Vlada ne more ustvarjati zalog vseh vrst jekla, ki ga bi utegnile tekom prihodnjih mesecev potrebovati tovarne, ki delajo za narodno obrambo. Potrebne so se vrste jekla.

Philip A. Ray, poslevoedeči tajnik, je v pismu opozoril odvetnika unije Goldberga, da je redno delo v je-klarnah važno za narodno varnost, da torej dejansko ne gre samo za potrebe obrambne industrije, ampak za gospodarstvo cele dezele.

Pogajanja med je-klarnami in unijo tečejo s prekinitvami počasi in brez vidnega napredka. Obe strani vstrajata na svojih dosedanjih stališčih, pri tem pa čas teče.

### Potovanje v vesolje za človeka dosti varno

CLEVELAND, O. — Podatki, ki jih je zbral umetni satelit Razkrivač VI, kažejo, da je kljub precej močnemu izžarevanju v različnih razdaljah od Zemlje potovanje v vesolje za človeka sorazmerno varno.

Zadevni podatki so bili predloženi na sestanku American Physical Society na Case Institute of Technology.

Po mnenju strokovnjakov bo potreben le lahek ščit, ki naj varuje vesoljsko vozilo in človeka v njem pred izžarevanjem. To bi bilo smrtno nevarno le, če bo doseglo človeka neposredno.

Studij zbranih podatkov dokazuje, da izžarevanje ni povsod in ob vseh časih enako, ampak da obsega v glavnem dve plasti, eno blizu zemlje, eno pa kakih 20,000 do 32,000 milj od nje.

### Novi grobovi

Henry (Kraje) Kristy V nedeljo popoldne je umrl v Criles Veterans bolnišnici 46 let stari Henry (Kraje) Kristy z 1205 E. 60. St. Pogreb bo iz Zakraskovega pogrebnega zavoda. Truplo bo položeno na mrtvaški oder jutri popoldne ob enih. Podrobnosti jutri.

Pauline Zigman

Po daljšem bolehanju je preminula v Charity bolnici Pauline Zigman, roj. Jankovic, stara 67 let, stanujoča na 1114 E. 63. St. Tukaj zapuša soproga Antona, doma iz Kala pri St. Petru na Krasu, sina Anthonyja, hčer Mollie Dezelan, vnuka Franka ter več drugih sorodnikov. Rojena je bila istotam kot soproga, kjer zapuša 2 nečaka. Tukaj je bivala 46 let in je bila članica St. Ann št. 4 SDZ, Cvijet Irvatskih sestara Br. 162 HBZ, Pod. št. 25 SZZ, Carniola Hive št. 493 TM, ter Oltarnega Društva pri fari sv. Vida. Ker pričakujejo, da bo dospel iz Nevada na pogreb nečak pokojnice Frankie Yankovic, bo pogreb v četrtek zjutraj ob 8:45 iz Jos. Zele in Sinovi pogreb. zavoda na 6502 St. Clair Ave., v cerkev sv. Vida ob 9:30, nato na pokopališče Kalvarija. Na mrtvaškem odru bo jutri in v sredo od 2. do 10. ure.

Andy Sader

Kakor smo že poročali, je v petek zjutraj po dolgi bolezni umrl v Charity bolnišnici Andy Sader z 6811 Bonna Ave. Star je bil 67 let, rojen v vasi Šmihei pri Žužemberku, od koder je prišel pred 50 leti in kjer zapuša sestro Terezijo Tekavcic. Zaposlen je bil pri Bar Products Co. kot strojnik. Bil je član Društva Ribnica št. 12 SDZ. Tukaj zapuša ženo Mary, roj. Schultz, hčere Emmo Novak, Eleanoro Grebenc in tri vnuke, brat Joseph je umrl pred 13 leti. Pogreb bo danes ob desetih iz Zakraskovega pogrebnega zavoda v cerkev sv. Vida ob 10:30, nato na pokopališče Kalvarija.

Frank Nahtigal

V sredo je bil Frank Nahtigal, star 66 let, stanujoč na 15611 Saranac Rd. pri družini Koncilija, prepeljan iz Euclid Glenville bolnišnice v Highlandview bolnišnico, kjer je v petek umrl. Poprej je družina dolgo let živela na E. 66 St. Bil je vdovec; soproga Catherine mu je umrla leta 1933. Tukaj zapuša hčer Eleanor Lumby, v Kaliforniji sina Franka; pastorko Jean Gavaghan, 2 vnuka in več drugih sorodnikov. Rojen je bil v Deseci vasi, fara Šmihei pri Žužemberku, kjer zapuša dva brata in več drugih sorodnikov. V Ameriki je bil 52 let. Bil je član Društva Lunder Adamic št. 28 SNPJ in Clevelandski Slovenci št. 14 SDZ, kjer je bil ustanovitelj, in delničar SND na St. Clair Ave. Bil je vpokojen zadnje leto, prej je bil zaposlen pri Willard Storage Battery Co. 45 let. Pogreb bo jutri zjutraj ob 8:45 iz Jos. Zele in Sinovi pogrebnega zavoda na 6502 St. Clair Ave. v cerkev sv. Vida ob 9:30, nato na Kalvarijo.

Frank Koren

Po daljši bolezni je preminul na svojem domu na 1115 E. 141 St. Frank Koren, star 79 let. Tukaj zapuša soprogo Jennie, rojena Puzelj, hčeri Frances novega pogreb. zavoda na E. 62 St. v cerkev sv. Save jutri ob 4 vnuke in 1 vnukinjo, sestre Mary Tratar, Frances Muhic v Teodozija.

## SEN. FRANK J. LAUSCHE: CILJI KOMUNIZMA ISTI!

Sen. Frank J. Lausche je v soboto zvečer v zunanje-političnem govoru na banketu, prirejenem njemu v čast, poudarjal, da komunisti niso opustili svojih ciljev, da le čakajo, kdaj bi jih mogli uresničiti in uničiti tudi našo svobodo. Zato moramo biti vedno vojaško pripravljene, da jih zadržimo pred vsakim poskusom napada na svobodni svet.

CLEVELAND, O — V soboto zvečer je Lake Shore Post of the American Legion priredila v čast sen. Franku J. Lauschetu v Knausovi dvorani na 6131 St. Clair Ave. banket, na katerem mu je podelila posebno plaketo v priznanje za delo v njenem okviru, pa tudi v korist cele dezele. Frank je bil med ustanovitelji te organizacije in njen član od vsega začetka. Banket je vodil odvetnik John L. Mihelich, udeležilo se ga je pa preko 250 oseb, med njimi ce'a vrsta znanih javnih uradnikov mesta in okraja, vodniki Ameriške legije in največ senatorjevi osebni prijatelji in znanci. Večina govornikov je kazala na pretekle uspehe senatorja in mu voščila še novih.

Na koncu se je oglasil Frank J. Lausche. Spomnil se je iger in pevskih nastopov v dvorani, kjer je bil banket, pri katerih je nekaj tudi sam sodeloval. Dejal je, da je tu doma, da mu je tu najprijetnejše, pa čeprav je tesno in skromno.

Glede svojih političnih uspehov je trdil, da je imela pri tem sreča svojo veliko vlogo. On da je bil vedno o pravem času na pravem mestu, kar se sicer prenekateremu sposobnemu člove-

Peoria, Ill., Anna Marin v Pueblo, Colo., ter več drugih sorodnikov. Hči Jean je umrla leta 1929. Rojen je bil v Nadlesku pri Ložu. Tukaj je bival 56 let. Bil je zaposlen pri Chicago Pneumatic Tool Co., dokler ni bil upokojen. Bil je član Društva V boj št. 53 SNPJ. Pogreb bo jutri zjutraj ob 9:15 iz Jos. Zele in Sinovi pogreb. zavoda na 453 E. 152 St. v cerkev Sv. Jožefa na E. 144 St. in St. Clair Ave. ob desetih, nato na pokopališče Kalvarija.

Joseph Zakrasksek

Po daljšem bolehanju je preminul v Euclid Glenville bolnišnici Joseph Zakrasksek, star 74 let, stanujoč na 15904 Arcade Ave. Tukaj zapuša soproga Mary, roj. Turk, doma iz Lokkega potoka, otroke Mary Zimmerman, Josepha in Franka, 7 vnukov ter več drugih sorodnikov. Rojen je bil v vasi Topol, fara Bloke, na Notranjskem, kjer zapuša sestre Johano Purkat in Marijo Zalar ter več drugih sorodnikov. Tukaj je bival 50 let. Zaposlen je bil pri American Steel & Wire Co., dokler ni bil upokojen pred 9 leti. Bil je član Društva Slovenec št. 1 SDZ in Carniola Tent 1288 TM. Pogreb bo jutri zjutraj ob 8:15 iz Jos. Zele in Sinovi pogreb. zavoda na 453 E. 152 St. v cerkev Marije Vnebovzete ob devetih, nato na Kalvarijo.

### Kubanski Castro je rekonstuiral vlado

V novo vlado je prišlo več znanih levičarjev, med njimi Guevara, ki je postal istočasno tudi predsednik Narodne banke.

HAVANA, Kuba. — Fidel Castro je že vpetič rekonstuiral svojo vlado, dasiravno bo njegov režim obhajal obletnico obstoja šele prvega januarja. Rekonstrukcija je naravno močnen sunek na levo. Sedaj je v vladi že 11 revolucionarjev in samo 5 civilistov, ki res nekaj razumejo o civilni upravi.

Najbolj značilna je sprememba vodstva kubanske narodne banke. Dosedanji predsednik Pazos, ki je res strokovnjak v svojem poklicu, se je moral u-makniti ozkemu sodelavcu Fidela Castra Ernestu Guevara, ki bi bil moral prav za prav izvrševati zdravniški poklic v Argentini, pa se je rajše posvetil poklicnemu revolucionarnemu delu; ideje potrebne za ta poklic je kupil v Moskvi. Menda je samo izrazil komunistični so-potnik, toda v praksi uvaja vse,

### Iz Clevelanda in okolice

V Slovenijo— Mrs. Maxa Strel, 4215 McGregor Ave., je odpotovala pretekli teden v Slovenijo. Zahvaljuje se za vsa darila in pozdrave ter želi vsem vesele praznike in srečno novo leto.

Letna seja— Clanice Podr. št. 41 SZZ so vabljene jutri zv. ob 7:30 na letno seja v navadnih prostorih. Po seji bo božičnica in izmenjava daril.

Clanstvo Društva sv. Katarine št. 29 SZZ je vabljeno v sredo ob 7:30 na glavno letno seja v običajnih prostorih. Po seji izmenjava božičnih daril.

Podr. št. 14 SZZ ima jutri zv. ob sedmih letno seja. Po seji izmenjava daril in zabava.

Za Božič— Lepa darila za Božič dobite v Rehberg's urarni in zlatarni na 29221 Euclid Ave. pri rojaku g. Srečko Gaserju. Več v oglasu!

Pozdravi iz Kalifornije— Mrs. Rose Ivancic Šter s King Memorial, v Mentorju, pošilja svojim prijateljem in znancem pozdrave iz Fontane v Kaliforniji, kamor je šla prezimovat.

Iz bolnišnice— Mr. in Mrs. Joseph Menart z 1277 Norwood Rd. sta se vrnila iz bolnišnice in se zahvalujeta za obiske in pozdrave. Sta še vedno pod zdravniško oskrbo.

Zadušnica— Jutri ob 6:30 bo v cerkvi sv. Vida sv. maša za pok. Antona Grdino ob drugi obletnici njegove smrti.

V sredo ob 6:30 bo v cerkvi sv. Vida sv. maša za pok. Franka Potochnik ob 4. obletnici smrti

Asesment— Nocoj ob 6. do 7. bo tajnica Društva sv. Marije Magdalene pobirala v šoli sv. Vida asesment.

Spominska proslava — svečano resna— Včerajšnja spominska proslava za pok. škofa G. Rožmana v S.N.D. na St. Clair Ave. je bila svečano resna. Kljub kratkemu času za pripravo je bil spored lepo sestavljen in dosti dobro pripravljen. Govorili so dr. Miha Krek, pisatelj Karel Mauser in č.g. Nande Babnik, peli so pevski zbori Korotan, Slavček in Lira ter gdč. Mejač in gdč. Zorman, ga. Novakova je pa deklamirala. Udeležba je bila nadobojna, saj je bila dvorana lepo zasedena v parterju kot na balkonu.

### Staro mladoporocenca

V Durhamu sta se poročila Florence in William Bollard, ki sta verjetno najstarejša mladoporocenca na svetu. Njemu je 90, njej pa 71 let.

kar se je naučil pri komunistih. Do sedaj je bil voditelj kubanske agrarne reforme, sedaj je prevzel še vodstvo narodne banke.

Vse gre torej po programu: Guevara ne bo samo pobral posestnikom zemljo, nacionaliziral bo lahko tudi banke, z inflacijo pa pobral navadnim ljudem njihove prihranke. Zato ni nič čudnega, da so ga na dan njegovega imenovanja vlagatelji Narodne banke pozdravili na ta način, da so hiteli dvigati svoje vloge.



6117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland 3, Ohio

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week in July

Publisher: Victor J. Knaus; Manager and Editor: Mary Debevec

## NAROČNINA:

Za Zedinjene države:

\$12.00 na leto; \$7.00 za pol leta; \$4.00 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Zed. držav:

\$14.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$4.50 za 3 mesece

Petkova izdaja \$3.00 na leto

## SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$12.00 per year; \$7.00 for 6 months; \$4.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$14.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$4.50 for 3 months

Friday edition \$3.00 for one year

Entered as second class matter January 6th, 1908, at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the act of March 3rd, 1879.

83 No. 230 Mon., Nov. 30, 1959

## Ameriškim Slovencem v pomislek

Pomen znanja tujih jezikov postaja v Ameriki vedno večji. Prva sovjetska umetna luna je predramila vodilne ameriške šolnike, da so pričeli uvidevati, koliko so zamudili z omalovaževanjem učenja tujih jezikov. S svojo ozkosrdno razlago, kako naj čimprej ustvarijo novo ameriško skupnost, so pomagali prezreti neizmerne jezikovne zaklade novonaseljeniških skupin. Tako danes, namesto, da bi bil skoraj vsak drugi Amerikanec večer dveh jezikov, morajo prav isti ljudje prevzgojevati miselnost ameriške javnosti in znova pozivati k učenju tujih jezikov.

Kako stojimo v luči teh ugotovitev ameriški Slovenci? So li naše slovenske šole dobro obiskane, moralno in gmotno podprte vsaj po ljudeh naše krvi? Ali bomo ameriški Slovenci uspeli dati naši ameriški domovini sinov, ki ji bodo zmogni služiti s svojimi posebnimi talenti? Odgovori na ta vprašanja so v teh časih ne samo narodnostno-čustvenega značaja, temveč praktična vprašanja velike važnosti, od katerih zavisi vsaj deloma bodočnost ameriškega načina življenja. Vodilni ljudje danes nanje gledajo resno in kako cenijo znanje tujih jezikov, naj nam v izpodbudo služi sledeči dogodek.

Na Vernih duš dan je šolski odbor clevelandskih katoliških srednjih šol izbral iz 26.000 srednješolcev 400 najboljših dijakov in jih podvrnil posebnemu izpitu (Westinghouse National Talent Search Exam.) ki naj bi odkril 80 izrednih talentov. Za te izredne talente so šolske oblasti pripravile posebne seminarje, ki jih bodo vodili clevelandski znanstveniki, zaposleni po privatnih industrijah, kot prostovoljni doprinos, da pomagajo učiteljem katoliških srednjih šol izpopolniti nadarjene dijake in tako narodu izboljšati vodilnih znanstvenikov. (V ta krog 80 posebno nadarjenih se je uvrstila tudi naša rojakinja gdč. Anita Petelinček, gojenka Notre Dame Academy in učenka Slovenske šole pri sv. Vidu, kar mora biti nam Slovencem v poseben ponos. Aniti na tem mestu čestitamo!)

Se isti večer se je vršil poseben sestanek, kjer so bili zbrani znanstveniki, šolski odbor, učitelji, starši in dijaki. Vodil ga je direktor Joe Berg's Foundation iz Chicaga, ki pomaga šolam brezplačno organizirati take seminarje.

Ta mož je dober del svojega govora porabil za to, da je klical posamezne dijake in dijakinje iz te odbrane skupine in jim vpriču občinstva zastavljal vprašanja kot na primer, zakaj mislijo, da so bili izbrani in kaj si od teh seminarjev obetajo.

Že pri drugi dijakinji je naletel na italijansko rodbinsko ime. Vprašal jo je, ako zna govoriti italijansko. Na njen negativni odgovor, je hotel vedeti, katero generacijo deklet predstavlja. Odgovorila mu je, da drugo, a da njeni starši še govorijo italijansko in da ona vsak dan sliši doma italijansko, ko oče in mati govorita s staro mamo.

Govornik se je oddaljil od svojih nameranih vprašanj ter držal zbranemu občinstvu dolg govor o tem, kako dragoceno priliko je deklet zamudilo, ker se ni naučilo doma v krogu svoje družine italijanskega jezika. S pametno odločitvijo s strani njenih staršev in nje same, bi lahko danes brez vsake muke obvladala poleg angleščine še en jezik! Enako pridigo je držal fantu nemškega porekla, podkovanemu v vseh panogah znanosti, razen v jeziku svojih staršev! Povedal jim je iz svoje lastne izkušnje, da čim bolj se bodo poglobljali v svoje študije, tem bolj bodo občutili, kakšno priliko za učenje tujih jezikov so zamudili v mladosti! (Gdč. Petelinčekova govornik ni poklical. Škoda, ker bi ga s svojim znanjem jezikov prav gotovo spravila v zadrego.)

Ta dogodek je pokazal, da so mnogi teh staršev in tudi mladih dijakov grešili v tem, da so svoj jezik, ki so ga prejele od svojih prednikov, podcenjevali. Staršem prve ali druge generacije se ni zdelo vredno, da bi materni jezik posredovali svojim otrokom, med tem, ko je mladini v mnogih primerih pomenil le simbol manjvrednosti. Hoteli so napraviti svoji novi domovini uslugo, pa so ji le odrekli zmogljivejših sinov, ki bi ji v današnjih časih bili v veliko pomoč.

Prepozno je za te dijake, da bi jim po učesih donela dva jezika enake vrednosti. Prepozno pa ni za vse one, ki še znajo govoriti svoj materni jezik le, da se morda premalo zavedajo, kako njegova vrednost iz dneva v dan postaja večja. Naše slovenske šole se trudijo, da bi ohranile slovenskim otrokom zaklad slovenskega jezika in jih tako pripravile bogatejši za življenje. A šole pri tem potrebujejo pomoči in opore vseh onih, ki se zavedajo, da vsak jezik nekaj velja in posebno onih, ki so zmogni pomagati pri posredovanju teh podedovanih zakladov našim otrokom.

Malenkostne so za nas žrtve za dosego tega cilja. Pomaga-mo slovenskim šolam! Pripovedujemo otrokom, da je znanje slovenskega jezika častno, koristno in v ameriški javnosti upoštevano! Vzbudimo v njih ponos, da se bodo zavedali, da govore dva jezika! Pri naporih slovenskih šol in njenih skromnih prireditvah pa s svojo prisotnostjo do-

kazimo, da se zavedamo teh svojih posebnih zmožnosti, ki jih lahko damo svoji novi domovini s tem, da ji vzgojimo mladino, ki bo čim bolj podkovan v dveh jezikih!

Odbor Slovenske šole pri Sv. Vidu.

## Mnenja in vesti

## IZ ŽELEZNEGA OKROŽJA

Piše Andrejček

Duluth, Minn. — Mnogi se zanašajo na javna mnenja v mnogih slučajih. Posebno v političnih slučajih, v katerih ima v demokratični svobodni deželi vsak državljan nekaj besede. Če drugje ne, vsaj v tem, da svobodno voli kandidate za razne politične urade in službe. In to je že nekaj.

Ampak, zelo bi se motil, kdor bi v kaki važni zadevi preveč stavil na politično zavednost povprečnih ljudi državljanov. V premmogih slučajih bi vlekel "ta kratko."

Do časa, ko je šel v Sovjetsko zvezo na obisk naš zvezni podpredsednik Nizon, otem in o takih zadevah nisimo toliko "porajtali." Večinoma smo mislili, da je za vse dobro preskrbljeno, da je vse v neki zanesljivosti, tudi kar se tiče poznanja lastnega domačega in tujega javnega mnenja. Ampak ta mnenja so postala nevezdržna pred razmerami in okoliščinami slučajev.

Posebno kažejo izjave povprečnih naših državljanov koliko so jim znani točasni mednarodni svetovni politični odnosi in razmere. Državljan v demokratični deželi mora skrbeti in zanimati ne le domača ožja politika, marveč tudi svetovna politika. Gotove dolžnosti ima v tem. To dejstvo je povdarjal in resnično istega dokazoval še v časih starega Rima Libus, ko je v rimskem senatu govoril, "da se ljudstva v prostosti in svobodni polenijo in da še na svoje pravice pozabijo." To je povdarjal, ko je dokazoval, "da državljan imajo svoje dolžnosti in še le, ko tem zadoste, so upravičeni do pravic. Pravice do "nekaj" si morajo zaslužiti z dolžnostmi! Hišo si mora človek najprvo zgraditi, potem more še le v njej bivati in uživati njene prijetnosti, kolikor mu jih hiša nudi!"

Zelo dobra primera. Vsak državljan ima gotove dolžnosti. Na straži mora biti posebno za svoje politične pravice, med katerimi je prva politična prostost in svoboda, brez teh dveh ni prave proste in poštene demokracije. Dolžnost državljanov je, da poznajo tudi razne miselnosti, v katerih more živeti in se razvijati prava poštena demokracija, v kateri se more človek prosto svobodno razvijati gospodarsko, politično in med te spada še posebno svoboda vesti. Kjer teh pravic ni, tam ni prave poštene demokracije, pač pa na njenem sedežu sedi krivica in lažna lažidemokracija! Dolžnost državljanov je, da čuvajo demokracijo, kjer jo imajo in jo izboljšujejo. To morejo pa le, če jo razumejo, če jo znajo ceniti. Če tega ne znajo — potem čuvajo nekaj, ki ne vedo kaj je demokracija vredna in zato jo taki kaj hitro zapravijo in zbudijo. Potem še le, ko jo izgubijo začno čutiti, kaj so zgubili.

Tako je bilo v Rusiji, tako je po drugih deželah, ki so padle pod kopita komunističnega totalitarizma in njegovega suženjskega reda. Zdaj vedo, kaj je vredna demokracija — preje niso!

Vse to so le primere, ki naj bi nam odprle oči, kaj imamo Amerikanci v naši ameriški demokraciji in da bi jo znali prav ceniti. Amerikanci imamo v naši svobodni in demokratični nekaj, kar je bilo kupljeno z najvišjimi žrtvami — s krvjo svobodoljubnih ljudi državljanov, naših prednikov pionirjev. Brez njih bi ne bilo Amerike!

Na drugi strani pa je nas usoda življenja postavila na ta svet v sredo med druge z nekim zupanjem in določenimi namerami.

Kakšnimi? Mnogim to niti na misel ne pride. A vendar je resnica, da vsak narod in vsako ljudstvo je tu na naši zemlji radi nekega namena. Teh namenov povprečni ljudje v večini slučajev ne moremo razumeti, dasi zgleđa včasih, da bi jih lahko, pa da jih nečemo razumeti.

Zakaj ne? Zdi se, da jih zasenči naš lastni egoizem, da nočemo priznati dolžnosti do občestva, ampak vidimo le samo svojo lastno bradno in le isto gladimo. Tu je pa isto gnezdo, kjer nam grda sebičnost podvalja ali podtikuje kakor kukavica svoja jajca v naša gnezda. Mi pa sedimo na njih in pod nami se pogostoma iz njih izvalijo kaj čudne ptice, ki niso naše "krvi," niti ni v njih znakov, ki naj bi dajali direktno za izboljšanje človeškega življenja tu na zemlji.

Jasno povedano, svobodni ljudje sami šestokrat sodelujemo in pomagamo med tem, ko mislimo, da prav delamo in ravnamo, nasprotnikom in sovražnikom demokracije in svobode. In kako pogostoma to delamo!

Pred malo bolj kot dvajsetimi leti je mislil pokojni Chamberlain, da dela za mir, ko je pomirjeval in kimal za Hitlerjem. Ali je sledil mir? Leta med 1939 in 1945 in njih zgodovina govori jasno, kak mir je sledil. Nacizem je bil izrodek slabih Hitlerjevih možganov in njegove satanske zlobe. Le kak do satanske skrajnosti izprijen značaj more počenjati in vršiti kaj takega! Svet je ta Hitlerjeva zloba stala nad osem milijonov življenj. Pa se tu in tam dobi-jejo ljudje, celo med nami, ki dajejo včasih blaznežu Hitlerju neka priznanja. Da le morejo!

Hitler, njegova zlodejstva in zločini spadajo v preteklost. Po-zabljen pa ne bodo nikoli v zgodovini narodov in sveta. Pred nami je zdaj bodočnost in prav zdaj se formira v svetu nekaj novega, neka nova "tovaršija," če smem to ime rabiti. Vzhod in Zapad se branita. Dvigata drug drugemu čase v napitnice in nagovori in slavospevi sledijo. Oba govorita o "miru," dasi drug drugega v srcu sovražita. Drug drugega bi vtopila v žlice vode, a oba sta velikana in močnana in istočasno se drug drugega bojita.

Ali Zapad res upa in pričakuje, da bo "pomiril" komunistični Vzhod? Če to upa, potem je Zapad še veliko bolj lahkovoren, kakor pa je bil pred dvajsetimi leti Chamberlain v njegovem času.

Kaj ti da to misliti, porečeš? To, da totalitarni komunizem in pa svoboda ter slednja demokracija v nobenem slučaju ne morejo voziti dolgo skupaj. Kdor to upa, tako upanje stoji na upanju, da bosta komunizem in demokracija drug drugega varala in zraven kajpada oba upala na zmago. In kdor to upa, ta komunizem malo pozna in je že ob takem upanju in mislih preman-gan po neiskrenosti komunistov, ki nikoli ne mislijo izvršiti to, kar obljubijo. Vsem takim lahkovornežem, ki sledijo praznim komunističnim obljubam bi človek dejal: Kam jadrate? Ali vse dosežanje komunistične prevare in goljufije še niso izučile in vam odprle oči? Če tako, če vas devetindesetkratne lažnjive prazne komunistične

obljube niso nič naučile — potem pojditе še stotič na led!

Tudi Hitlerjev nacizem to učil in pred njim drugi "izmi" kolikoko smemo zaupati takim obljubam, kakor jih nam daje komunizem, ki je v svojem totalitarizmu še radikalnejši, kakor pa kakoršen koli dosedanji totalitarizem doslej.

Kaj naj torej pričakujemo od vsega tega novega "tovarištva" jutri? Kdor ni slep lahko vidi, da danes drug drugega vlečejo s praznimi besedami — jutri bodo drug drugega suvali in topli. Bridka in trpka resnica je to le.

Komunizem je danes močnejši kakor pa kedaj preje. Skoro pol sveta ima pod svojo peto. Svojo propagando plete in razpleta kakor pajki in svojih sezonah. In komunizem se ne odpo-veduje svojim ciljem in načrtom in ne zatajuje svojih načel. Seveda, kjer tako kaže svoje ostre kremplje skriva in ne kaže svojih jezevskih igel. Pač ve, da na ta način bo lažje priti do njegovih zahtev in ciljev, to je do tistega njegovega zaželjenega prostora pod soncem za znano "njegovno sožitje!"

Oh, "zlati sožitje"! Če se ti to dovoli potem si na soncu! Potem se boš že razvijal. Na čigav račun? Na račun demokracije seveda! Ta naj odstopi potrební prostor na soncu komunizmu. In kaj pa za "dobro teto demokracijo," ali ona ve, kaj s tem dela? Mogoče ve, mogoče ne. Resnica pri vsem pa je: kolikor več prostora demokracija prepusti in odstopi komunizmu, toliko manj ga ima sama! Za vsem tem pa stopi pred tebe in mene vprašanje:

Komu je vse to "sožitje" v korist?

To pa si morava izračunati sama, ti ko to čitaš in jaz ko to pišem.

Računajva!

## Porota je določila večjo odškodnino

Cleveland, O. — Okrajna porota je po tridnevnem razpravljanju določila naj Jack in Helen Troha s 607 E. 140. St. dobila \$48.000 za poslopje na E. 140. St., v katerem sta imela svojo trgovino — Troha's Longfellow Eagle Supermarket. Vsota je za 20% večja od one ki jo je, bila država Ohio voljna plačati. Prostor, na katerem je stala trgovina, je potreben za novo Lakeland avto velečesto.

Odvetnik Paul J. Hribar in Ernest J. Hallambeck sta dokazovala, da selitveni stroški in ureditve novih prostorov za trgovino daleč presegajo vsoto, ki jo je država ponujala za poslopje. Za podjetnika je selitev že sama na sebi težavna in draga, pri tem mora pa še računati, da bo v začetku vsaj izgubil del svojih strank. Troha ureja novo trgovino na 15800 Waterloo Rd.

Med tem ko je bilo že več sporov preje urejenih pred sodiščem, je bila Trohova zahteva prva, ki je prišla v polno obravnavo pred sodiščem in poroto. Brez dvoma bo služila za zgled pri razsodbah v podobnih sporih v bodoče.

V odvetniški pisarni Hribar, ki je zastopala Trohove pred sodnijo, je tudi odvetnik Robert Debevec, sin pok. urednika Ameriške Domovine Jake Debeveca. J. C.

## Vabilo k 40-urni pobožnosti

New York, N. Y. — Prvo nedeljo v decembru začnemo pri sv. maši ob 8. uri v cerkvi sv. Cirila na Osmi, 40-urno pobožnost. Spored te pobožnosti bo sledeč:

V nedeljo, 6. dec.: Ob osmih zjutraj bo peti sv. maša; po maši bo izpostavljeno Najsvetejše. Fr. Fortunat bo pridigal pri obeh sv. mašah. Zvečer ob pol

## V soboto v ljubljanskih mesnicah

Pod gornjim naslovom prinaša ljubljanski titovski dnevnik "Delo" 20. okt. letos sledeče poročilo.

V Ljubljani je 30 mesnic, ki imajo pravico prodajati meso živine 1. vrste. Potrošniki čakajo, da dobijo meso, nato zopet čakajo pri blagajnah — in končno ga nesejo proti domu. Zahtevali so prvovrstno meso, ga dobili in zanj plačali 350 dinarjev za kilogram. In kaj menite, so ga res dobili? Mogoče! Imeli so več sreče, kakor mi, ki ...

Bilo je v soboto, 19. oktobra. — Meso smo kupili v štirih različnih ljubljanskih mesnicah. V prvi smo kupili 60 dekegramov, v drugi 50 dekegramov itd, ter zahtevali račune! Nato smo meso spravili v enake papirnate vrečke, jih oštevilčili (enako tudi račune) in se oglasili na Tržni inšpekciji občinskega ljudskega odbora Ljubljana-Center. Prosili smo jo, naj meso oceni. Meso je torej stehal in ocenil strokovnjak. Se to: povsod so zahtevali meso živine 1. vrste, ki velja 350 dinarjev za kilogram.

In izid?

V poslovalnici podjetja "Mesar" pod arkadami, smo plačali 210 dinarjev za 60 dekegramov (torej 350 dinarjev za kilogram!). Kosti je bilo skoro 21 dekegramov, smelo pa bi jih bilo le 18 dekegramov!

— Kakovost mesa?

— Drugovrstno, je takoj povedal strokovnjak. Prodajati bi ga smeli le po 315 dinarjev! ! !

— Pol kilograma teletine! — smo zahtevali v peti poslovalnici Tovarne konzerv Vič. Prodajalec je odsekal.

— Lahko dobimo račun?

— Ne, ker zastopuje odredek registrske blagajne!

Razprava je bila končana. In tako nam je v spominu ostal le majhen odredek z datumom 17.

osmih bo pridiga, litanije in blagoslov.

V ponedeljek, 7. dec.: Najsvetejše bo izpostavljeno ob 7:30 zjutraj, potem sv. maša. Zvečer ob pol osmih bo pridiga, litanije in blagoslov.

V torek, 8. dec.: Najsvetejše bo izpostavljeno ob 7:30 zjutraj, potem sv. maša. Zvečer ob pol osmih bo pridiga, pete litanije, slovesna procesija po cerkvi z Najsvetejšim in sklep pobožnosti.

Farani ste iskreno vabljeni, da se udeležite skupnih pobožnosti vse tri dneve. Lepo bi tudi bilo, ako bi nadalje gijili to lepo staro navado, da čez dan obiskujete Jezusa v Najsvetejšem, ki bo izpostavljen. Zadoščujmo Evarhiščnemu Kristusu za svoje grehe in za brežstevilne grehe današnjega sveta! Ne pozabite moliti tudi za svetovni mir!

Tisti, ki se ne morete udeležiti vsak večer, glejte, da se pridružite za sklep pobožnosti v torek zvečer, 8. decembra.

p. John.

## Angleški katoliški tisk

Angleški katoličani imajo štiri velike časopise za vso Anglijo. Najstarejši list je "The Tablet," ki ima že nad sto let življenja, dočim dva lista letos obhajata 100-letnico obstoja: to sta "The Catholic Times" in "The Universe." To stoletnico bodo verjetno slovesno praznovali prihodnjo pomlad in bo slovesnost zavzela večji obseg. Četrti katoliški list v Angliji, "The Catholic Herald," pa je že tudi nad 75 let pri življenju. Če pomislimo, da bo vatikansko glasilo "L'Osservatore Romano" šele čez dve leti praznovalo 100-letnico izhajanja, moremo trditi, da je v Angliji aktivnost katoličanov s pisano besedo najstarejša. Značilnost angleškega katoliškega tiska je, da ni navezano

oktobra 1959, zaporedno številko 170 in zneskom 185 dinarjev! — Brez žiga in podpisa. Tako smo dobili 29 dekegramov mesa in 19 dekegramov kosti! Med telečjimi je bila tudi svinjska kost, pri skupni teži pa sta manjkala 2 dekegrama! Po oceni strokovnjaka je meso odgovarjalo ceni, tudi priklada je bila pravilna.

Sekač prve poslovalnice Tovarne mesnih izdelkov je nemogoč pogledal člen vrste, ki je bil takrat prvi. Bila je naša kolegica. — 45 dekegramov govedine, prosim!

Plačala je 185 dinarjev. Meso je bilo drugovrstno, tehtnica je pokazala 44 dekegramov, kosti pa je bilo 13 dekegramov. Bilo je zopet preplačano!

V poslovalnici podjetja "Mesnine" v pasazi smo kupili pol kilograma govedine.

— Imate prvovrstno meso?

— Seveda!

Plačali smo 185 dinarjev (kilogram bi veljal 350 dinarjev). Prodali so nam bržloto, torej meso druge vrste in druge kakovosti. Se cena mesa te kakovosti? 270 dinarjev! Skupno s kostmi smo dobili namesto pol kilograma le 48.5 dekegrama, kosti pa je bilo 15.5 dekegrama. (7.5 dekegrama več kot je dovoljeno po predpisih!).

Kaj je z uredbo o določitvi moloprodajnih cen mleka in svežega mesa, ki sta jo potrdila oba zbora ukrajnega ljudskega odbora Ljubljana na seji 12. junija 1959? V. C.

Taki sta torej postrežba in poštenost v socializiranih mesnicah Ljubljane! Komur je "novi red" v Sloveniji pri srcu, naj premisli, če bi bil s tem zadovoljen!

Skupina nemških znanstvenikov je po natančnem proučevanju poslala v svet opozorilo pred tako zvanimi telefonskimi pozivi, ki so v manjšini med večino protestantov. Posebnost je tudi, da katoliški angleški tisk vodijo in izdajajo laiki, duhovniki in hierarhija pa imajo seveda tudi svoje zasluge za katoliški tisk.

## Telefon — naš sovražnik?

Skupina nemških znanstvenikov je po natančnem proučevanju poslala v svet opozorilo pred tako zvanimi telefonskimi pozivi, ki so v manjšini med večino protestantov. Posebnost je tudi, da katoliški angleški tisk vodijo in izdajajo laiki, duhovniki in hierarhija pa imajo seveda tudi svoje zasluge za katoliški tisk.

Skupina nemških znanstvenikov je po natančnem proučevanju poslala v svet opozorilo pred tako zvanimi telefonskimi pozivi, ki so v manjšini med večino protestantov. Posebnost je tudi, da katoliški angleški tisk vodijo in izdajajo laiki, duhovniki in hierarhija pa imajo seveda tudi svoje zasluge za katoliški tisk.

Skupina nemških znanstvenikov je po natančnem proučevanju poslala v svet opozorilo pred tako zvanimi telefonskimi pozivi, ki so v manjšini med večino protestantov. Posebnost je tudi, da katoliški angleški tisk vodijo in izdajajo laiki, duhovniki in hierarhija pa imajo seveda tudi svoje zasluge za katoliški tisk.

Skupina nemških znanstvenikov je po natančnem proučevanju poslala v svet opozorilo pred tako zvanimi telefonskimi pozivi, ki so v manjšini med večino protestantov. Posebnost je tudi, da katoliški angleški tisk vodijo in izdajajo laiki, duhovniki in hierarhija pa imajo seveda tudi svoje zasluge za katoliški tisk.

Skupina nemških znanstvenikov je po natančnem proučevanju poslala v svet opozorilo pred tako zvanimi telefonskimi pozivi, ki so v manjšini med večino protestantov. Posebnost je tudi, da katoliški angleški tisk vodijo in izdajajo laiki, duhovniki in hierarhija pa imajo seveda tudi svoje zasluge za katoliški tisk.

Skupina nemških znanstvenikov je po natančnem proučevanju poslala v svet opozorilo pred tako zvanimi telefonskimi pozivi, ki so v manjšini med večino protestantov. Posebnost je tudi, da katoliški angleški tisk vodijo in izdajajo laiki, duhovniki in hierarhija pa imajo seveda tudi svoje zasluge za katoliški tisk.

## Večina še vedno s prsti

Neka njujorska časnikarka je izračunala, s kakšnim orodjem ljudje na svetu sprejemajo hrano.

Po njeni statistiki 530 milijonov ljudi je s paličicami, 320 milijonov uživa hrano z nožem, vilicami in žlico, vse ostale stotine milijonov (in teh je več kot 800) pa se poslužujejo pri jedi še vedno le — prstov.

— Vsako leto izkopljejo okoli 75 bušljev diamantov.

# KRVAVE ZARJE

MEHIŠKI ROMAN

Priredil Kolenc Franc

—Generala Carresa tudi ne? —Ne.

—Čudno. Kako hočeš v Mehiki napredovati, če se ne sučeš okrog vodilnih politikov? —Politika mi mrzi — je odvrnil Torres.

—Za politiko se tudi jaz ne navdušujem. Ali veš, kakaz razlika je danes med politikom in kaznjencem? Samo ta, da ima ta srečo, drugi pa ne. Ne rečem, da bi se moral baviti s politikom. Le to glej, da boš dobro zapisan. Misliš, da bi bil jaz s 35 leti polkovnik, če se ne bi bil štulil okrog politikov? —Prej si dejal, da je vse to komedija — je odvrnil Torres.

—Da, dejal sem. Sicer pa pustiva to.

Casnikarja sta šla v kopalnico in kmalu sta bila v vodi med drugimi kopalci.

—Glej, Ramon! — je hipoma pokazal Luz proti obrežju. Glej in vriskaj od veselja!

Torres se je ozrl proti bregu. Tam je stala Lenora v lepi kopalni obleki.

—Glej, boginjo! — je šepetal Luz napol zaničljivo.

—Molči, Robert! — je zasikal Torres in je dvignil pest.

—Glej, glej, zaljubljenca — se je smejal polkovnik. — Niti njenega imena ne bi smel izustiti! Sicer pa le imej svojo Lenoro. Ne bom se potegoval zanjo.

Torres ni poslušal, marveč je hitel proti Lenori.

Zvečer je bil v veliki dvorani in na terasah hotela Andalucia bal. Vest, da se ga udeleži tudi predsednik Obreza, je bila sijajna reklama.

Občinstvo je bilo točno in je nestrno pričakovalo politične veličine.

Ko je vstopil Carres, vojni minister, je nekaj mladih gospodov in dam izzivalno zapustilo plesno dvorano. Gotovo so pripadali starim konservativnim družinam, ki jih je revolucionarna vlada preganjala. Carres je opazil odhod in se je razkačeno obrnil k Luzu:

—Te monarhistične velikaše bo treba še enkrat trdo prijeti!

—Tako je, gospod general — je odvrnil Luz — a za to je potreben mož močne roke.

Carresu se je dopadlo prilizno namigovanje. Ozrl se je po dvorani in pogled se mu je kmalu ustavil na Lenori.

—Kdo je ta žena — je vprašal — ki ji mladi kapetan tako vneto dvorjani?

—Lenora, g. general — je odvrnil Luz — Sanchez Lenora.

—Kaj hoče z njo ta osel? —Kapetan Torres? Zaljubljen je vanjo. Ali v njeno doto. Ne vem. On jo hoče poročiti.

—Krasna živalca! Ali bi se dala dobiti?

Luzu se je obraz nekam raztegnil, kakor da bi vgriznil v kislo jabolko. Carresovo navdušenje za Lenoro mu ni bilo všeč.

—Teško — je obrnil. — Ona sicer ni kak angelček, toda oče in Torres pazita nanjo.

Med tem so prišli novi gostje, ki so se pred Carresom globoko priklanjali. Med temi sta bila general Pancho Villa in poslanec Lopez, ki je igral v političnem življenju veliko vlogo.

Ko sta gosta odšla, se je Carres spet obrnil k Luzu.

—Kje je ono dekle? Spravi mi jo! Razumeš! Hočem in ti ukazujem. Ako ne izvršiš ukaza, gorje ti! Kje je?

Bil je že napol pijan in se je divje oziral po dvorani.

—Ne jezi se, general — je jecjal Luz. — Mladi parček je nekam izginil in vrag vedi, kje sta.

V tem trenutku je vstopil predsednik Obreza, enoroki. Vrste so se razmaknile in po dvorani je zašumelo. Predsednik je z nasmeškom odzdravil in je stopil h Carresu:

—Ta izlet je bila izvrstna misel — mu je podal roko — le eno napako ste naredili. Že za jutri zvečer ste napovedali ljudsko zborovanje in ste tudi mene dali na spored. Prijatelj, lačen in žejen sem; ljubezni, pustolovščini, počitka si želim, a že jutri zjutraj naj grem.

Carres se je nasmešnil:

—Nikar se ti naj ne zdi škoda truda. Volitve se bližajo in pri proletarihu moramo kovati železo. Jaz sem zate delal, ti moraš sedaj zame delati! Do zore se izdijamo, potem pa v salonskem vozu lahko do doma spimo.

Med tem so se pojavili pri vratih gostje; znan profesor je pripeljal neko družino: moža, ženo in deklico, ki je bila še čisto otroška. Deklica je bila krasna. Že v prvem trenutku so se vse oči uprle vanjo in po dvorani so se slišali pritaženi vzkliski začudenja.

—Kako krasna stvarca! Kdo so ti? — je vprašal Carres Luza.

—Takoj bom doznal — je odvrnil polkovnik. Predstavil se je družini in čez čas se je vrnil h Carresu.

—Chaires Antonio, lastnik Patzcuarskega rudnika, in njegova družina. Deklica je ime Guadelupe.

Med tem je s strahom opazil, da sta se Torres in Lenora vrnila v dvorano.

Lenora je kmalu opazila, da je vsa družba občudovala le novodošlo deklico. Ljubosumno jo je premerila. Pomirila se je šele takrat, ko ji je Luz predstavil Carresa in jo je za zaprosil za ples. Nekam pomilovalno se je ozrla na Torresa in je dostojanstveno sprejela generalovo roko.

Torres ni bil len. Da bi se nekoliko maščeval, se je dal predstaviti Chairesovim.

—Gospa, ali ste že več časa v Cuyutlanu? — je vprašal Chairesovo ženo.

—Šele danes smo prišli — je ona odvrnila. — Profesor Gonzalez je naš znanec in nam ni dal miru, dokler nas ni zvalil sem. Sicer pa si je tudi Guadelupe želela, da bi prišla k morju. Pred kratkim se je vrnila iz zavoda in sedaj hoče nekoliko prosteje zadihati.

Med razgovorom se je Torres skrivaj oziral proti Lenori. Da bi se radi njenega brezobzirnega vedenja še bolj maščeval, je Guadelupo zaprosil za ples.

Guadelupa je po kratkem obotavljanju sprejela njegovo roko. Torres je lepo plesal, v kljub temu pa se je deklica kmalu zahvalila. Torres jo je peljal na mesto.

Med tem sta priplesala do družbe Carres in Lenora. Carres je hipoma izpustil Lenoro in je meni nič tebi nič objel deklico ter jo je divje poljubil. Chaires in žena sta v trenutku poskočila.

(Dalje prihodnjič)

DECEMBER						
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

# KOLENDAR

društvenih prireditev

- DECEMBER**
- 6.—Slovenska šola pri sv. Vidu priredi v novi šolski dvorani miklavževanje. Začetek ob treh popoldne.
- 6.—Pevski zbor Slovan priredi v A.J.C. na Recher Ave. ob štirih popoldne koncert.
- 6.—Dramatsko društvo LILJA in Slovenska šola priredijo Miklavževanje v Slov. domu na Holmes Ave.
- 13.—Slov. mladina v Clevelandu priredi AKADEMIJO v čast Brezmadežni v novi dvorani pri Sv. Vidu. Začetek ob štirih pop.
- 13.—Božičnica v Domu zah. Slovencev na 6818 Denison Ave.
- 20.—Božičnica v Baragovem domu na St. Clair Ave.
- 26.—Mladinski odsek "Lilije" priredi pisan večer.
- 31.—Slov. nar. dom na Maple Heights priredi večerjo in ples. Začetek ob osmih.
- 31.—Silvestrovanje v Baragovem domu na St. Clair Ave.
- 31.—Silvestrovanje v Domu zah. Slovencev na 6818 Denison Ave.
- JANUAR**
- 10.—Dramatsko društvo LILJA poda igro "Srenja" v Slov. domu na Holmes Ave.
- 16.—Društvo Glas Clevelandskih Slovencev št. 9 SDZ priredi v SND na St. Clair Ave.
- 23.—Društvo Ložka dolina priredi ples v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.
- 30.—Dramatsko društvo LILJA priredi domačo zabavo v Slov. domu na Holmes Ave.
- FEBRUAR**
- 6.—Plesna skupina KRES poda v dvorani sv. Vida spored narodnih in umetnih plesov. Igral bo Tonklijev orkester.
- 20.—Korotan priredi predpustni ples v Slovenskem domu v Collinwoodu.
- 27.—Pevski zbor Triglav ima v Slov. domu na Denison Ave. veselico z maškerado.
- 27.—Veselo pustovanje v Baragovem domu na St. Clair Ave.
- 28.—Dramatsko društvo LILJA priredi v Slovenskem domu na Holmes Ave. "PUSTOVANJE".
- APRIL**
- 3.—Slovenski oder bo podal v veliki dvorani pri Sv. Vidu versko dramo "V ČASU OBIŠKANJA". Začetek ob treh popoldne.
- 10.—Glasbena Matica priredi Spomladanski koncert v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju.
- 24.—Korotan priredi svoj vsakoletni koncert v novi šolski dvorani pri sv. Vidu.

## Električni ljudje

Le zelo redki ljudje imajo lastnost, da lahko v sebi proizvajajo električni tok. V Londonu so v mnogih letih dognali je dvoje ali troje oseb, ki jih lahko brez pomisleka označimo za tako imenovane električne ljudi. Pri vseh teh primerih, ki jih pozna znanost, ne gre niti za kako abnormalno telesno stanje niti za bolezenske spremembe v organizmu. Električne lastnosti se pojavijo običajno popolnoma nenadno in brez vidnega vzroka. So pač posebne vrste ljudi, pri katerih se električnost pojavi. Tudi ta zadeva spada med tiste, ki jih znanost še ni rešila.

Pravi magnetični čudežni otrok je bila 12-letna Filipina Singer, ki je bila pravcat živ elektromagnet. Njena roka je privlačila razne kovinske predmete, ure, kovance, ključce. Če se je deklica z roko dotaknila občutljive osebe, je prenesla tudi nanjo svoj magnetizem.

Prav tako zanimiva so dognanja v zvezi z odnošaji med mediji in električnostjo. Pri slo-

viti medijih so opazili nenavadne pojave: enkrat aureolo okoli glave, drugič električni sij blizu telesa, včasih tudi pod mizo, ki se je pri levitacijskih pojavih dvignila od tal.

S številnimi poskusi so lahko dognali, da je na ta pojav nedvomno vplival stik medija s tlemi in da je po izolaciji s steklom ali tudi svilo pojav takoj izginil.

Silno se je nekoč prestrašila sobarica, ki ni poznala lastnosti svoje gospe. Ko je neko jutro nenadoma stopila v njeno spalnico, je zagledala tako nenavadne stvari, da je s prestrašenim vpitjem zbežala. Vendar se je hitro spet zavedla in prihitela v spalnico z vedrom vode, da bi kot zvesta služabnica rešila svoj milostljivo smrti v plamenih. Le s težavo je gospa odvrnila sobarico od tega, da ji ni zlila na glavo vedra ledeno mrzle vode.

**S prsti je kresala iskre**

Gospa, o kateri govorimo, je bila včasih tako nabita z električno energijo, da se je zdelo popolnoma zavita v plamene, ko je pri zburjenju slekla nočno srajco. Zaradi, ki so jo obdajali, so bili dolgi do 20 cm. Druga žena, ki jo imenuje pisec poročila o nenavadnih pojavih Madame N., je iz sebe kresala iskre, s katerimi je lahko prižgala plinski štedilnik.

Dne 28. maja 1937 je komisija znanstvenikov preučevala svojevrstne pojave, s katerimi so se že dolgo ukvarjali zdravniki in tehniki. Tudi tu je šlo za nenavadno telesno električnost. Za poskuse sta se ponudila takrat 35-letni mehanik Blavsky in 21-letni delavec Sykora iz železarn v Moravski Ostravi na Čehoslovaškem. Oba sta trdila, da lahko s svojo lastno telesno električno sprožita zvok v zvočniku radijskega aparata, in sicer tako, da vzame vsakdo od njiju eno dovodno žico v roko. Zanimivi poskusi, ki so jih napravili v kleti, so privedli do presenetljivih izsledkov. Ko si je eden od obeh vtaknil med prste neonsko cev, drugi se pa dotaknil stikala, je neonska cev takoj zažarela. Prav tako je zadonel radijski zvočnik. Da izključijo možnost avtosugestije, so posneli zvoke na gramofonsko ploščo. Z merjenjem so nato ugotovili v telesih obeh električno napetost od 50 do 300 voltov istosmernege toka.

Bevlinski inženir Grunewald je pri nekemu Johannsensu ugotovil podobne električne pojave. Iz Johannsenovih prstov so pod določenimi pogoji prihajale električne iskre. Poleg tega je imel Johannsen magnetične lastnosti: z dotikom kompasu je namreč spravil magnetno iglo do odklona. Vendar ne smemo te železno magnetične lastnosti zamenjati z zdravilnim magnetizmom.

**Iznajdljivi študent**

Nekoč je vzbujal veliko zanimanje grški študent Panajotis Culumvachis. Ko je imel 28 let, je v svoje presenečenje doživel, da so se šibke električne žarnice zasvetile, čim se jih je dotaknil. Kot spreten Grk je

sklenil, da bo te svoje sposobnosti uporabil kot zdravilni maser. In res je v tem poklicu dosegel čudovite uspehe. Masaža, ki se je pod električnim vplivom njegovih rok ojačila, se je stvarno izkazala za izredno zdravilno in mu je prinesla lepe denarje.

Pri grofu Ivanu Berenyju se je pokazala njegova električnost šele, ko je bil star 60 let. Dal se je preiskati znanstveni komisiji, ki je ugotovila, da se magnetna igla v kompasu krepko zavrti, brž ko se z roko dotakne kompasu. Igla je zvesto sledila privlačni sili njegovih prstov. Odklonila se je že, čim se je približal kompasu. Tudi neonska cevka se je takoj zasvetila, kakor hitro jo je prijel. S svojo telesno električno energijo je delal umetnike, ki jih je moč sicer izvesti le z dinamom ali polno električno baterijo.

V južnoameriških pragozdovih se je ta skrivnostna moč nekoč izkazala kot rešiteljica življenja. Ameriški raziskovalec se je z nosači naenkrat znašel na področju proslulih lovec na človeške glave. Njegovi indijanski spremljevalci, ki so razumeli nenehne signale po bobnih, so kratko malo pobegnili. Kmalu so Amerikanci obkolili divjaki in mu povedali, da hoče njihov veliki poglavar na vsak način njegovo glavo kot dragoceno trofejo. Noben ugovor ni pomagal in ujetnik je moral v taborišče sovražnikov. Obupan se je spomnil svojih električnih lastnosti, s katerimi je lahko povzročil električno iskre, če je le z roko podrgnil po kaki tkanini. To svojo umetnijo je vzkazal stražnikom, ki so o tem takoj poročali poglavarju. Ta in spremljevalci so vidno prebledeli, ko so videli plesati iskre nad svojimi oblačili, in hitro prijazni izjavili, da bodo seveda dali velikemu belemu čarovniku na razpolago potrebne nosače. Pragozdni brzojav je tudi poskrbel, da je bil posebej ameriški raziskovalec povsod prijazno sprejet.

Pred prvo svetovno vojno je po vsem svetu slovel artist "Salambo," ki je imel v sebi toliko elektrike, da je vsakdo, ki se je s prsti približal Salambojevi roki, dobil močan električni udarec in so od Salambojeve roke preskakovale iskre kot s konduktorja električnega aparata.

Tudi gospod Salambo je svojo električno posebnost odkril le slučajno. V sobo, kjer je bil z materjo in sestro, je nekega dne udarila strela; obe ženski sta izgubili zavest, Salambo pa je ostal nepoškodovan, le lase in obrvi mu je ožgalo. Ta dogodek je pa povzročil, da se je začel podrobneje ukvarjati z elektriko. Počasi je z raznimi poskusi dosegel, da je brez škode prenesel tudi tok 1280 voltov. Začel je javno nastopati kot gospod "Sambo." Bil je očarljiv prizor, ko so se na odru postavljene neonske cevi pri Sambojevem približevanju zasvetile v vseh barvah.

Slabe skušnje pa je imel Salambo v Indiji, kjer si je izbral za svoje poskuse na odru slona. V začetku je šlo vse dobro. Brž pa, ko je začela delovati električna baterija, je začel slon na vso moč trobiti in dvigati rillec proti rušilcu svojega miru. In gospod Sambo je zletel po zraku ter se znašel 20 korakov proč na tleh s polomljenimi rebri. Ko je okrevl, se je slonov vedno izogibal.

**Katoličani nameravajo organizirati pomoč sezonskim delavcem**

CLEVELAND, O. — To so sklenili ameriški katoliški škofje prav za prav že na svoji konferenci l. 1956. Njujorski kardinal Spellman je organiziral kot prvi pomoč španskim katolikom, ki prihajajo iz Portorika. Njegova akcija uspeva zelo dobro in se širi po vsem njujorskem mestnem območju.

Sedaj je čikaška nadškofija sklenila, da osnuje posebno organizacijo pod imenom Narodni urad za sezonske delavce. Urad bo deloval v vseh škofijah, kjer delajo sezonski delavci, organiziral bo posebne male akcijske odbore, ki bodo obiskovali delavce na samem mestu in jim pomagali z nasvetom in posredovanjem, posebno pri vzgoji otrok, ki so navadno zelo zapušteni. Akcijski odbori bodo po možnosti tudi materialno podpirali pomoči potrebne delavce.

Na ustanovnem občnem zboru organizacije so udeleženci tudi sklenili posebno resolucijo, ki v njej pozivajo federalno administracijo, naj razširi na sezonske delavce vse vrste socialne zakonodaje, ki njene koristi sedaj uživajo samo delavci izven poljedelstva.

## MALI OGLASI

**Stanovanje oddajo**

Trisobno stanovanje s kopalnico in velikim zaprtim porčom oddajo za \$45 na mesec odraslim. Kličite HE 2-1397. (231)

**Hiša naprodaj**

na 185 cesti, 6 sobna, v prav dobrem stanju, vse ugodnosti. Hitremu kupcu se proda po prav ugodni ceni. Kličite IV 1-6127. —(230)

**V najem**

Oddajo se 4 sobe zgoraj na E. 69 St. severno od St. Clair. Kličite John Newport UT 1-5400. (x)

**V najem**

Oddajo se 3 sobe zgoraj s kopalnico. Privatni vhod. garaža. Na 6310 Carl Ave. Tel.: EX 1-7562. (231)

**Sobe se oddajo**

Tri opremljene sobe se oddajo v najem blizu cerkve Marije Vnebovzete. Kličite GL 1-9661. (232)

**Sobe se oddajo**

Dve sobi se oddata poštenim fantom v Euclidu. Kličite RE 1-4028. (231)

**Zenitbena ponudba**

Želim se čimprej seznaniti s pridno žensko in starosti od 35 do 50 let, ker potrebujem gospodinjstvo. Imam delo in svojo hišo. Ponudbe poslati pod znakom "Slovenec 13" na upravo A.D.

**ČE HOČETE . . .**

prodati ali kupiti posestvo ali trgovino, obrnite se do nas

**JOS. GLOBOKAR**

986 E. 74th St.  
HE 1-6407

**2 knjigi za \$1.**

Zanimiva knjiga je lep božični dar in za druge slučaje!

Morda leži vaš prijatelj bolan doma ali v bolnici in premišlujete kaj bi mu nesli ob obisku? Cvetlice so za kak dan — a uveneje in jih ni več. Zanimiva knjiga je bolj na mestu, s to si bolniki preganjajo dolg čas z lepimi povestmi v urah, ko so sami.

Priliko imate te dni, da si nabavite za take slučaje zelo zanimivi knjigi za mal denar. Pišite še danes, priložite v pismo \$1.00 v gotovini, M.O. ali čeku in dobili boste dve knjigi!

Prva: "S POTOV ŽIVLJENJA SLOVENSKEGA NARODA" (vsebuje več zanimivih črtic iz življenja slov. izseljencev v Ameriki).

Druga: "AMERISKE SLOVENSKE VEČERNICE" (kako so iz podtalnosti prilezli komunisti na površje v domovini).

Obe knjigi samo \$1.00

Naslov:

**Baragova knjižnica**

6519 WEST 34th STREET,  
BERWYN, ILLINOIS.



VAJE — Tekom preskušanja orožja na letalskem oporišču v Floridi je tarča za letala padla v vodo. Nasliki vidimo vojaški helikopter, ko jo je navezal, da jo ponese na suho.

## DR. ZUPNIK

ZOBOZDRAVNIK  
6131 St. Clair Avenue  
vhod na E. 62 St.  
Uradne ure: 9:30 zj. do 7 zv.  
Prijava nepotrebne

## Prijatelj's Pharmacy

SLOVENSKA LEKARNA  
Prescriptions — Vitamins  
First Aid Supplies  
Vogal St. Clair Ave in E. 68 St.

HANDEL - MAZZETTI,

# Junakinja iz Štajra

Kakor mrzel curek je bil za vikarja Karla ta hladni odgovor. Sklenil je, da ga bo prebral bratovskemu zboru, sedaj pa tako razočaranje. Kdo je kriv, da je sodnik tako hladen kljub vsej njegovi uljudnosti in uslužnosti? Kdo drugi, kakor Albert. Ta nesrečni Albert mu je s svojo pridigo odbil sodnika. Na svetih Treh kraljev dan je pridigal: Herod je bil na videz dober s Tremi kralji, v srcu pa je koval poklenske naklepe. Nič ni dati na lepe besede. Tudi v Štajru so ljudje, ki lepo govore, kakor Jezus Sirah, toda njih dela so podobna Herodovim. No, take psovke govoriti z lece nedelje za nedeljo, kaj čuda, če nas ne mara sodnik? Take in enake misli so se križale Karlu po glavi.

Bilo je popoldne po obedu. Karel je napravil samo par požirkov, jedel pa ni nič. Preveč je bil nejevoljen. Čakal je v temni obednici, da so odšli bratje po dva in dva. Nazadnje je poklical k sebi Alberta, na kate-rega je že med obedom streljal z jeznimi pogledi, in ga vprašal:

"O katerem trinogu si govoril na svetih Treh kraljev dan?"

Albert ga je začuden pogledal in je odgovoril: "O Herodu."

"Res? Nisi li mislil na koga drugega?"

"Na vse, ki so mu podobni!" je vzkliknil Albert in je dvignil svoje čisto, ponosno čelo, "predvsem pa na Hendelna."

"A tako. Lepo. Zopet si psoval. No, Albert, sedaj ti povem z lepa. Rečem ti, da nikakor ne trpim več, da bi kdo neprestano kalil mir tako dolgo, dokler nas Hendel vseh skupaj ne iz-

podi iz Štajra. Vzroka ima dovolj!"

"Častiti oče," odvrne Albert, "v tem samostanu je živ el svet mož. Ta mi je velel, naj vihtim orožje besede, zadnje naše orožje, in se borim zoper sovražni-ke naše svete vere."

"Ne govori mi o njem, prepirljivec! Samo prepiral bi se. Hudič te draži, da dražiš druge. Kolikokrat naj ti še povem, da je potemnel duh našemu raj-nemu očetu! Kje je groza raz-dejanja? Kje je sodni dan, kje Antikrist, o katerem se mu je bledlo? Saj vidiš, da ni vse sku-paj nič, in vendar toliko zidaš na besede zmešanega bolnika."

"Groza že prihaja, pa slepi ste, da je ne vidite," ga je za-vrn il Albert s plamtečimi po-gledi. "Včeraj je Hendel dal za-preti kapelico sv. Marjete tik naše cerkve, kjer smo devali na mrtvaški oder tujce, ki so tu umrli, in katoličane, ki so bili ob-sojeni na smrt. Oskrunil nam je že četrti tabernakelj v Štajru! Li to ni sila, li ne vidite hu-dičevih krempljev? Iz Linca je poklical pridigarja Vida Felis. Ta laže nedeljo za nedeljo z le-ce, psuje skrivnosti naše svete vere, Marijo, najsvetejši Zakra-ment in namestnika Kristusove-ga, ki sedi na Petrovem stolu. Li ni to groza? Tri katoličanke je Vid poročil s protestantovski-mi patricijki, kljub temu, da so se branile. Pa so jih ogoljufali. Tri umirajoče katoličane je pre-videl po luteransko, ali ni to groza razdejanja? To je vse Hendelno delo, ki ima svoj prst zraven."

"Seveda je to zelo žalostno," je rekel vikar: "Toda, dalo bi se govoriti, koliko ima Hendel svo-je prste vmes in koliko ne . . . Sicer je pa kapelico zato zapri, ker se je podirala. Hotel je za-

braniti nesrečo. Hendel ni trinog, previden je in izrabi vsako prilžnost v svoj prid. Da je pa poklical najboljšega pridigarja iz Linca, si pa kriv ti, ki si se na leci vedno zadiral v protes-tante. Zapomni si, če kdaj Štaj-er odpade od svete vere, boste krivi vi psovači, najbolj pa ti."

"Prav tako je rekel Hendel, ko me je vprico našega umira-jočega očeta zmerjal z obreko-valcem," je odgovoril Albert, ki mu je rdečica zalila lica. "Hen-del ni trinog, ne! Dosedaj še ni potegnil meča, samo vrv nam je dejal okoli vratu. Bog mi je priča, da nisem govoril z lece resnice o luteranski veri iz so-vraštva do Hendelna. Smili se mi Štajer. Pri Bogu, gospod! Če prihaja poguba, ne prihaja zaradi mojih pridig. Od drugod prihaja nesreča: Prepozno, pre-malo krepko in odločno, s pre-sižko dušno silo smo se v bran postavili hudobnemu možu."

"O kako si moder! Sedaj ve-mo vse, samo Albert je pridigar po volji božji, vsi drugi imamo slamo v glavi. Ne, nehaj, no-čem več slišati! Pa eno si daj dopovedati: Če si tudi velik pri-digar in izpovednik, svetih re-dovnih pravil pa ne znaš."

Prior je skril svoje roke v ro-kave halje in je izpodbudljivo navedel iz redovnega pravilni-ka:

"Menih naj bo ponižen, kro-tak, dobrotljiv, potrpežljiv, u-bogljiv, trezen in pobožen. — Krotak še nikoli bil nisi, do-brotljiv tudi ne. Tudi ubogati ne znaš, kar veli pravilo pod smrtnim grehom. Ubogal boš, sicer te pokličem pred konvent."

Učitelj, ki je bil s katoliško šolo vred pod oblastjo samosta-na, je dobival vsako leto za le-

začela njegova nesreča.

Je-li greh, kar počenja vi-kar? Ne! Menih, če odpoveš pokorščino, si na krivem potu. Toda, če ubogaš, si mutast pes in pustiš, da se pogrezne ubogi Štajer v krivo vero?

Menih, li ne poznaš tujih gre-hov in grehov zoper svetega Du-ha, ki ne bodo odpušteni ne na tem, ne na onem svetu?

Samotnemu možu je postalo tesno pri srcu. Zdelo se mu je, da se z zavezanimi očmi bliža prepadu. Dober svet je drag. Zatisnil je oči in je naslonil svo-jo glavo na steno pod podobo sv. Valburge. Iz globočin svoje potrebe duše je prosil rajnega opata Viljema, naj mu pokaže pot. — — —

Zapel je zvonec na samostan-ski porti. Kmalu nekdo potrka na vrata Albertove celice. In vstopil je majhen, plavalas mož. Bil je Lindner, ki je učil katoliško mladino v šoli na Go-ri. Učitelj je stopil pred patra, ga je spoštljivo pozdravil in je rekel: "Hvaljen Jezus in Mari-ja! Ne zamérte, prečastiti, da vas motim. Prinašam letopis in prosim, da bi ga izročili gospo-du priorju. Gospod me ni mogel sprejeti, ker si hoče dati pu-ščati kri. Nočem dela nositi do-mov. Tukaj je."

Mož je privlekel iz svojega kožuha celi sveženj pisarije, ga je razvil in položil na Albertov klečalnik, ker mize ni bilo v ce-lici.

Albert se je ozrl na razgrnje-no pisarijo in je rekel: "Bi radi kaj denarja, pa ne vem, kako bo z nagrado."

Učitelj, ki je bil s katoliško šolo vred pod oblastjo samosta-na, je dobival vsako leto za le-

topis tri cekine za nagrado. Včeraj pa je rekel vikarj Kar-rel: "Če pride, me zatajite, ker sem ob ves denar."

"Saj nisem zato prišel," se je branil Lindner, "rad bi le ve-del, kako sodite o mojem sla-

bem delu." Počasi je potegnil svojo roko čez rokopis, kakor bi gladil kodrce najpridnejše-mu učencu. "Rajni gospod o-pat je vselej pogledal moje de-lo in mi je rekel: Lepo si pi-sal, Lindner, ali: Lindner, ma-zal si; dobro si zamislil, ali: je obračal liste."

Albert je vzel v roke zvezek,

ki ga mu je vsilil zgovorni u-čitelj, urno je listal v njem, da se ga preje znebi. Čudovito le-po je bilo pisano, skoraj slika-no. Latinski slog je bil manj lep, Lindner je stal za meni-hom in je bral z njim, menih pa je obračal liste.

(Dalje prihodnjič.)

## GRDINA POGREBNI ZAVOD

1033 East 62 St. . . . 17002 Lakeshore Blvd.  
Pokličite podnevi ali ponoči  
HEnderson 1-2088 KEnmore 1-6300  
Moderno podjetje — Zmerne cene



### V blag spomin

PRVE OBLETNICE SMRTI NAŠEGA LJUBLJENEGA SOPROGA, OČETA, SINA IN BRATA

## Franka M. Hribar

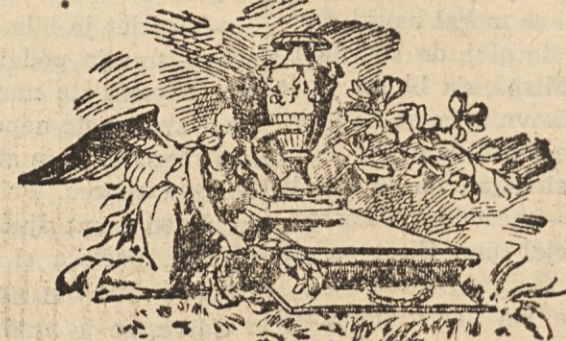
ki je za vedno zatisnil svoje dobre oči dne 30. novembra 1958.

Truplo Tvoje pod gomilo, že počiva leto dni, duša Tvoja pa rađuje se v srečni večnosti.

Spominjamo se onih dni, ko živel si med nami Ti. Sedaj vse prazno je pri nas, odkar ne sliši se Tvoj glas.

Zalujoči ostali:

FRANCES, soproga  
JAMES in LAWRENCE, sinova  
CONSTANCE, hčerka  
KATARINA HRIBAR mati  
BRATJE in SESTRE  
ter OSTALO SORODSTVO  
Cleveland, Ohio, 30. novembra 1959.



### NAZNANILO IN ZAHVALA

Z veliko žalostjo v srcu naznanjamo sorodnikom, prijateljem in znancem, da je v bolnišnici sv. Aleša preminul moj ljubljani soprog, naš dobri oče

## Anton Vatovec

ki je po dolgi in mučni boleznj mirno v Gospodu zaspal dne 17. oktobra. Njegovo blago dušo smo izročili Bogu, truplo pa materi zemlji dne 20. oktobra 1959 na pokopališče Kalvarija.

Blagi soprog, oče in brat je bil doma iz vasi Orehek, fara Slivija na Primorskem in ob času prerane smrti star 71 let.

Z veliko hvaležnostjo se zahvalimo č. r. Father Slapšaku za obiske v času boleznj na domu in v bolnišnici ter za pedeljeno sveto poslednje olje malo pred smrtjo. Hvala tudi Father Slapšaku za opravljeno sv. pogrebno mašo, in za molitve ob krsti.

Hvala vsem, ki so ga obiskovali v času dolge boleznj in ga tolažili. Hvala vsem, ki so počezili ob krsti toliko vnciev in šopkov in tako lepo krasili njegovo zadnje počivališče na zemlji.

Prav lepa hvala vsem, ki so darovali za sv. maše, ki se opravljajo za mir in pokoj prerano umrlega soproga in očeta.

Hvala vsem številnim, ki so blazega pokojnika kropili, molili za njegovo dušo in ga pripravljali božji milosti.

Hvala vsem, ki so se udeležili sv. pogrebne maše in ga spremili na zadnji p. ti do groba.

Hvala društvom Tabor št. 137 SNPJ in Danica št. 34 SDZ, ki so se tako številno posvelili od svojega sobrata, nosili krsto in ga spre-mili do groba.

Hvala vsem, ki so nas tolažili ob času velike žalosti in nam bili v pomoč.

Hvala Louis Ferfolia pogrebniemu zavodu za veliko postrežbo, za prevoz v bolnišnico, za vzorno in spoštljivo vodstvo pogreba. Vsem naj bo Bog obilni plačnik.

Moj ljubljani in nikdar pozabljeni soprog, naš dobri oče, stari oče in brat! Dokončal si zemeljsko življenje. Bil si skrbni, ljubeči oče svojima sinovima. Tvoja skrb je bila, da sta na tako visoko stopnjo prispela. Hvaležni smo Ti, ljubi soprog dobri oče. Ohrani-mo Te v hvaležnem spominu. Naša ljubezen gre s Teboj preko gro-ba. Počivaj mirno v ameriški zemlji in na svicenje v rajnu večnem.

Zalujoči ostali:

CECILIJA VATOVEC, soproga  
DR. EDWARD, Ph.D., Marion, Indiana; SGT JOHN, Air Force,  
New Mexico, sinova  
VNUKI

V stari domovini zapušča brata JOSEPHA ter sestri ANTONIJO in IVANKO

Maple Heights, Ohio, 30. novembra 1959.

## CHICAGO, ILL.

### REAL ESTATE FOR SALE SUBURBAN

GLEN ELLYN — By owner, transfer-red. 3 bedroom ranch, new furnace, 1½ tiled baths, full basement, gar-age, cabinet kitchen, dishwasher, Nr. parochial and public schools, churches, transportation. Must see in-side to appreciate. \$24,000. — Call collect Glen Elynn 1269. (234)

### REAL ESTATE FOR SALE

\$5,000 DOWN buys 3 large apart-ments. Near Cubs Park. Apart-ment for buyer. Phone Longbeach 1-1092. (231)

## CHICAGO, ILL.

### BUSINESS OPPORTUNITY

DELICATESSEN and RESTAURANT — Going business for 40 years. Will sell reasonably due to health. — Ron's Delicatessen, 3501 W. 5th Ave., Chicago. SA 2-9107. (233)

### DAIRY and FOOD STORE — May-

wood. Good location. Sell on account of illness. Terms Reasonable. — Phone Murray 1-0378. (231)

### HELP WANTED MALE

# ENGINEERS

## Experienced in the Design of Hydraulic Components

Investigate the opportunities with this young, expanding division of one of America's top engineering corporations. Work and live near the shore of Lake Michigan in the heart of the fruit belt.

This division provides a good working environ-ment, liberal fringe benefits and salaries com-mensurate with experience and ability.

Write or Call Collect

Mr. Lovellette or Mr. Henum

## BENDIX AVIATION CORPORATION

LAKESHORE DIVISION

St. Joseph, Michigan

GArden 9-3221

(231)



## Lepo božično darilo!

Ali imate sorodnika, prijatelja ali znanca, ki ne do-biva še Ameriške Domovine? Dajte, osrečite ga za Božič in mu naročite Ameriško Domovino. Boste videli, da mu boste zelo ustregli.

Ako to storite, bomo novemu naročniku mi poslali lepo božično karto obenem z božično številko ter ga ob-vestili, da mu Vi poklanjate naročnino kot Vaše božično darilo. Izrežite spodnji kupon in priložite denar za na-ročnino obenem z natančnim naslovom novega naročnika.

### KUPON

Ameriška Domovina  
6117 St. Clair Ave.  
Cleveland 3, Ohio

Prosim, da pošljate Ameriško Domovino kot moje božično darilo na sledeči naslov:

Ime .....

cesta .....

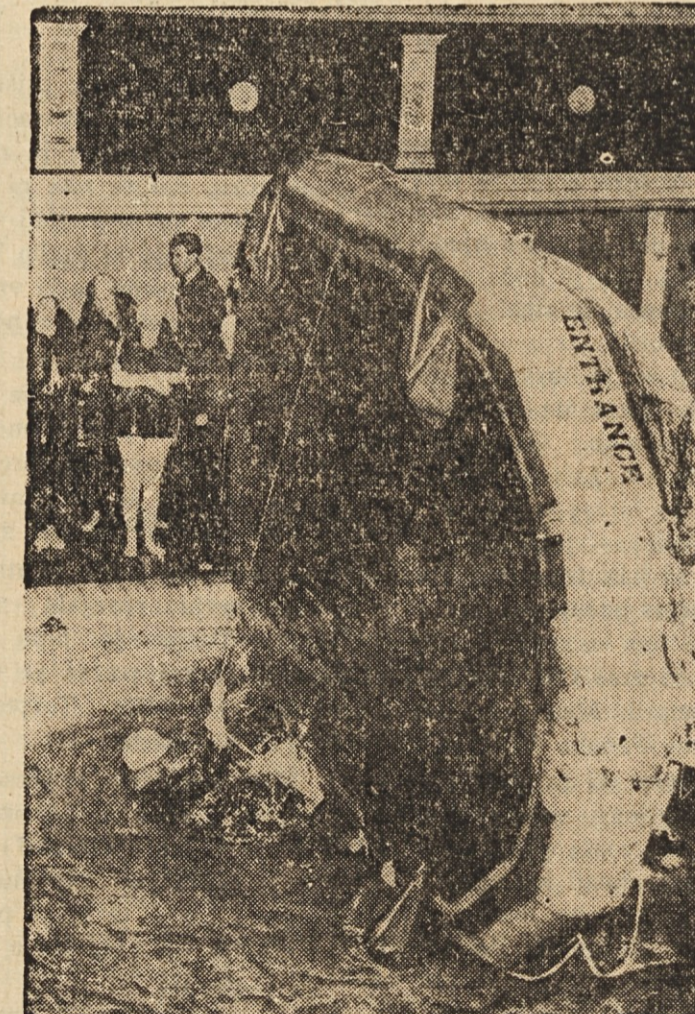
mesto in država .....

Za to darilo pošiljam zn-sek \$.....

Moje ime je .....

Moj naslov je .....

mesto in država .....



TEZAVNA NALOGA — Bolniška strežnica Deidre Ashton poskuša v kopališkem bazenu v Lynehamu na An-gleškem obrniti prevrnjen napihnjjen gumijast čoln. Do-kazati mora, da bo sposobna pomagati bolnikom in ranjen-cem, če bi jih spremljala v letalu, ki bi se ponesrečilo. Na bregu čakajo na isto skušnjo njene tovarišice.